



Αίθουσα Προσωρινών Εκθέσεων Βυζαντινού Μουσείου και Πινακοθήκης  
Διάρκεια έκθεσης: 1 Ιουνίου - 30 Νοεμβρίου 2010  
Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 9:00 - 16:30

Hall of Temporary Exhibitions of the Byzantine Museum and Art Gallery  
Duration of the Exhibition: 1 June - 30 November 2010  
Opening hours: Monday - Friday 9:00 - 16:30

Ίδρυμα Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄  
Πλατεία Αρχιεπισκόπου Κυπριανού  
Τ.Θ. 21269, 1505 Λευκωσία  
Τηλ. 22430008, Τηλεομ. 22430667  
[www.makariosfoundation.org.cy](http://www.makariosfoundation.org.cy)

Archbishop Makarios III Foundation  
Archbishop Kyprianos Square,  
P.O. Box 21269, 1505 Nicosia, Cyprus,  
Telephone: 22430008, Fax. 22430667  
[www.makariosfoundation.org.cy](http://www.makariosfoundation.org.cy)



ARCHBISHOP MAKARIOS III  
FOUNDATION



EMBASSY OF ITALY  
NICOSIA



CYPRUS TOURISM  
ORGANISATION

# Κύπρος και Ιταλία στην εποχή του Βυζαντίου

ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ  
ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ (1191-1571)



# Cyprus and Italy in the age of Byzantium

HISTORICAL AND ARTISTIC TESTIMONIES OF THE PERIOD  
OF THE LATIN RULE IN CYPRUS (1191-1571)

The Archbishop Makarios III Foundation,  
the Cyprus Tourism Organisation and the Embassy of Italy

cordially invite you to the opening of the exhibition

## Cyprus and Italy in the age of Byzantium

Historical and Artistic testimonies of the period  
of the Latin rule in Cyprus (1191-1571)

The exhibition will be officially opened by  
H.E. the President of the Republic, **Mr Demetris Christofias**  
and H.B. the Archbishop of Cyprus, **Chrysostomos II**

On Tuesday 1st of June at 7:30 p.m in the  
Byzantine Museum of the Archbishop Makarios III Foundation

The Opening will be addressed  
by the President of the C.T.O., **Mr Alecos Oroudiotis**  
and H.E. the ambassador of Italy, **Mr Alfredo Bastianelli**

Chants by the Chorus of the Holy Archbishopric of Cyprus  
“Saint John Damascene”

A Guide tour in the Exhibition will be given  
by the Director of the Byzantine Museum, **Dr. Ioannis Eliades**

R.S.V.P. 22430008

Το Ίδρυμα Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄,  
ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού και η Ιταλική Πρεσβεία

σάς προσκαλούν στα εγκαίνια της έκθεσης

## Κύπρος και Ιταλία στην εποχή του Βυζαντίου

Ιστορικές και καλλιτεχνικές μαρτυρίες της Λατινοκρατίας  
στην Κύπρο (1191-1571)

Τα εγκαίνια της έκθεσης θα τελέσουν  
η Α.Ε. Πρόεδρος της Δημοκρατίας, **κ. Δημήτρης Χριστόφιας**  
και η Α. Μ. ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου, **κ.κ. Χρυσόστομος Β΄**

Την Τρίτη, 1η Ιουνίου 2010, στις 7:30 μ.μ.  
στο Βυζαντινό Μουσείο του Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄

Χαιρετισμό θα απευθύνει  
ο Πρόεδρος του Κ.Ο.Τ., **κ. Αλέκος Ορουντιώτης**  
και ο Πρέσβης της Ιταλίας, **κ. Alfredo Bastianelli**

Θα ψάλλει ο Χορός Ιεροψαλτών της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κύπρου  
”Ο άγιος Ιωάννης Δαμασκηνός”

Ύστερα από τα εγκαίνια της έκθεσης θα γίνει ξενάγηση από το  
Διευθυντή του Βυζαντινού Μουσείου, **δρα Ιωάννη Ηλιάδη**

Π.Α. 22430008